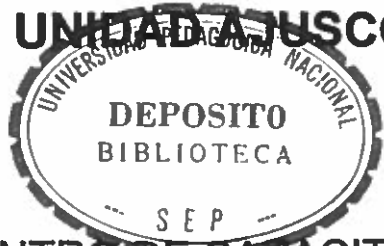


**SECRETARIA DE EDUCACIÓN PÚBLICA**  
**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**  
**PROGRAMA DE TITULACIÓN PARA**  
**EGRESADOS DE LAS LICENCIATURAS**  
**PLAN 1979**  
**DE LA**  
**UNIDAD AJUSCO.**



✓ CECADIMCEQ: CENTRO DE CAPACITACIÓN INTEGRAL DE LA MUJER CAMPESINA EN EL ESTADO DE QUERÉTARO.

Tesina presentada para obtener el Título de Licenciada en Pedagogía.

Autor: Hortensia Rendón García.

Director de Tesina: Francisco Villalpando Sánchez.

**México, D. F.. 1996**

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
CAPITULO 1	4
Descripción de la Experiencia Profesional.	4
¿Qué es CECADIMCEQ? Contextualización.	4
Surgimiento. Descripción del CECADIMCEQ.	6
Experiencia Personal y Problemática de los Círculos de estudio.	12
CAPITULO II.	
Reflexión Teórica en Torno a la Experiencia Profesional.	21
Bases legales para formar CECADIMCEQ.	21
Aportes de Freire para los Círculos de Estudio. (lectura-escritura-concientización)	27
CAPITULO III.	
Propuesta.	40
Cómo saber que necesitan las mujeres campesinas en sus comunidades para desarro- llar los Círculos de Estudio.	41
Énfasis en la IAP y sus beneficios en los Círculos de Estudio.	43
BIBLIOGRAFÍA.	52

## INTRODUCCIÓN.

Tener una experiencia con jóvenes campesinas y ver lo mucho que se puede hacer, tanto en el ámbito político como en el económico, me dio una añoranza de poder vencer los obstáculos, por medio de los Círculos de Estudio, que existen en torno a la educación, alfabetización, nivel académico y hacer patente en este trabajo la importancia que tiene saber leer y escribir con conciencia, de lo mucho que se puede participar y hacer en y para sus propias comunidades de las jóvenes cuando ellas dominen el saber leer y escribir correctamente.

Mí sentir en esta experiencia ha sido observar lo mucho que hace falta investigar sobre las verdaderas necesidades, problemáticas, demandas de la población del Estado de Querétaro con respecto a la educación.

De ahí a que se resalten los planteamientos de Paulo Freire, ya que no se puede discutir el hecho de que se establezca un Centro para capacitar a la mujer campesina con un interés político y para un partido político determinado, y continuar reproduciendo las deficiencias que existen hasta ahora en la educación nacional.

## CAPITULO I

### Descripción de la Experiencia Profesional.

#### ¿ Qué es CECADIMCEQ ?. Contextualización.

Es un Centro de Capacitación para el Desarrollo Integral de la Mujer Campesina del Estado de Querétaro, apoyado por el Departamento del Desarrollo Integral de la Familia del Área Rural del Estado de Querétaro (DIFAREQ), ver cuadro No. 1, que conjuntamente tienen como Objetivo General el promover la superación de las condiciones de vida de la comunidad a través de la formación integral de la joven campesina, además de implantar acciones de desarrollo comunitario.

Los objetivos específicos de CECADIMCEQ-DIFAREQ son:

1. Desarrollar aptitudes y capacidades en la joven campesina en un esquema que integra conocimientos "teórico-prácticos" para el desarrollo personal, familiar y comunitario.
2. Lograr que las jóvenes egresadas del CECADIMCEQ regresen a sus comunidades y se integren a ellas como trabajadoras rurales que promuevan, con la participación de la comunidad, su desarrollo integral.

El organigrama del programa CECADIMCEQ-DIFAREQ está estructurado de la siguiente forma:

- **PRESIDENTA:** (Sra. Yolanda Hernández de Burgos), esposa del Gobernador Constitucional del Estado de Querétaro.
- **CONSEJO TÉCNICO:** Los delegados de los diferentes servicios del estado como salud, educación, seguridad social, etc., y en este caso en particular, la Lic. Virginia Ortiz Arana, Delegada Estatal del INEA.
- **DIRECCIÓN de la UNIDAD de PARTICIPACIÓN CIUDADANA en ASISTENCIA SOCIAL:** La representación de las voluntarias que viven (en este caso específico) en el albergue al cuidado de las jóvenes.

- **ADMINISTRADORA:** ( Sra. Arcelia Villanueva), Directora del centro, con el apoyo del personal que le otorga el Departamento DIFAREQ.
- **DIFAREQ:** Se encarga de supervisar lo relacionado con el desarrollo integral de la familia en márgenes rurales. Tiene un auxiliar operativo encargado de apoyar administrativamente al CECADIMCEQ, procurar técnicos y asesores de capacitación (de oficios y manualidades) y de desarrollo comunitario.
- **CECADIMCEQ:** Es el albergue donde viven las chicas durante el año que dura su capacitación.

El perfil de la joven aspirante al CECADIMCEQ debe presentar las siguientes características:

- ✓ Ser campesina y radicar en el campo.
- ✓ Mayores de 16 años.
- ✓ Soltera.
- ✓ Secundaria Terminada (Deseable).
- ✓ Deseo de superación.
- ✓ Disposición para el estudio y el trabajo.
- ✓ Cualidades de líder.
- ✓ Con aceptación entre la comunidad.

## SURGIMIENTO, DESCRIPCIÓN DEL CECADIMCEQ.

El Centro está ubicado en una de las delegaciones (Felipe Carrillo Puerto) del Municipio de Querétaro, en Tlacote, colindante con el Estado de Guanajuato, y ahí se lleva a cabo la capacitación integral de mujeres campesinas provenientes de los 18 municipios que conforman el Estado de Querétaro. En este Centro, la mujer se convierte en receptora de todas las actividades realizadas en el mismo: panadería, moral, liderazgo, macramé, guitarra, primeros auxilios; corte y confección, belleza, alfabetización, círculos de estudio y muchas otras más, para que a través de ellas se construya una red de jóvenes que, con su preparación, aptitudes, habilidades, y conocimientos, lo transmitan a la gente de sus comunidades.

Este proyecto inició hace cuatro años y ha invitado a las jóvenes a través del Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF), ubicados en los municipios correspondientes. En cada municipio se le da difusión al programa del CECADIMCEQ (Centro de Capacitación para el Desarrollo Integral de la Mujer Campesina del Estado de Querétaro.), mediante folletos, carteles, pláticas de voluntarias a mujeres durante las consultas médicas y pláticas de lo que ofrecen los programas del Sistema Estatal DIF-Voluntariado.

Este Sistema Estatal DIF-Voluntariado acepta a todas las personas que ofrezcan su ayuda voluntaria para trabajar en los diferentes programas, con su organización, administración y sus propios objetivos independientes a cualquier otro programa del mismo sistema. La gente que se ofrece como voluntario, generalmente, ha recibido ayuda del DIF y se sienten agradecidas por lo que corresponden colaborando con su tiempo y esfuerzo. Algunas otras personas, en su minoría, las envuelven otras circunstancias diferentes para acercarse a los centros a ofrecer su servicio voluntario.

El Sistema Estatal DIF-Voluntariado se encarga de llevar a diferentes zonas, rurales o urbanas, los programas para

el desarrollo integral de la familia o comunidad, destacando los temas de salud, alimentación, economía, maltrato al menor, alternativas a personas de la tercera edad, orientación al adolescente, rehabilitación, educación especial y otros más.

En el caso del CECADIMCEQ, este es un programa que surge a través de la experiencia derivada de un programa paralelo, llamado Red Móvil, y cuya labor ha sido trabajar con los miembros de las comunidades rurales del Estado de Querétaro para lograr el bienestar familiar y el desarrollo de la comunidad, propiciando la participación, activa y consciente, de los habitantes de cierta zona rural en el proceso de autogestión para que se incorporen por sí mismos a un desarrollo comunitario integral.

Se realizaron actividades muy concretas para la misma comunidad, pudiendo señalarse como las más significativas las siguientes: hacer sus huertos, mejora de viviendas, construcción de letrinas, reforestación, además de otras. Al resolverse sus necesidades de forma conjunta, la gente (tanto hombres como mujeres), despiertan una fuerte necesidad de que sean capacitados para crear fuentes de trabajo y/o comerciar con lo que pueden realizar en la comunidad, desarrollándose así la misma.

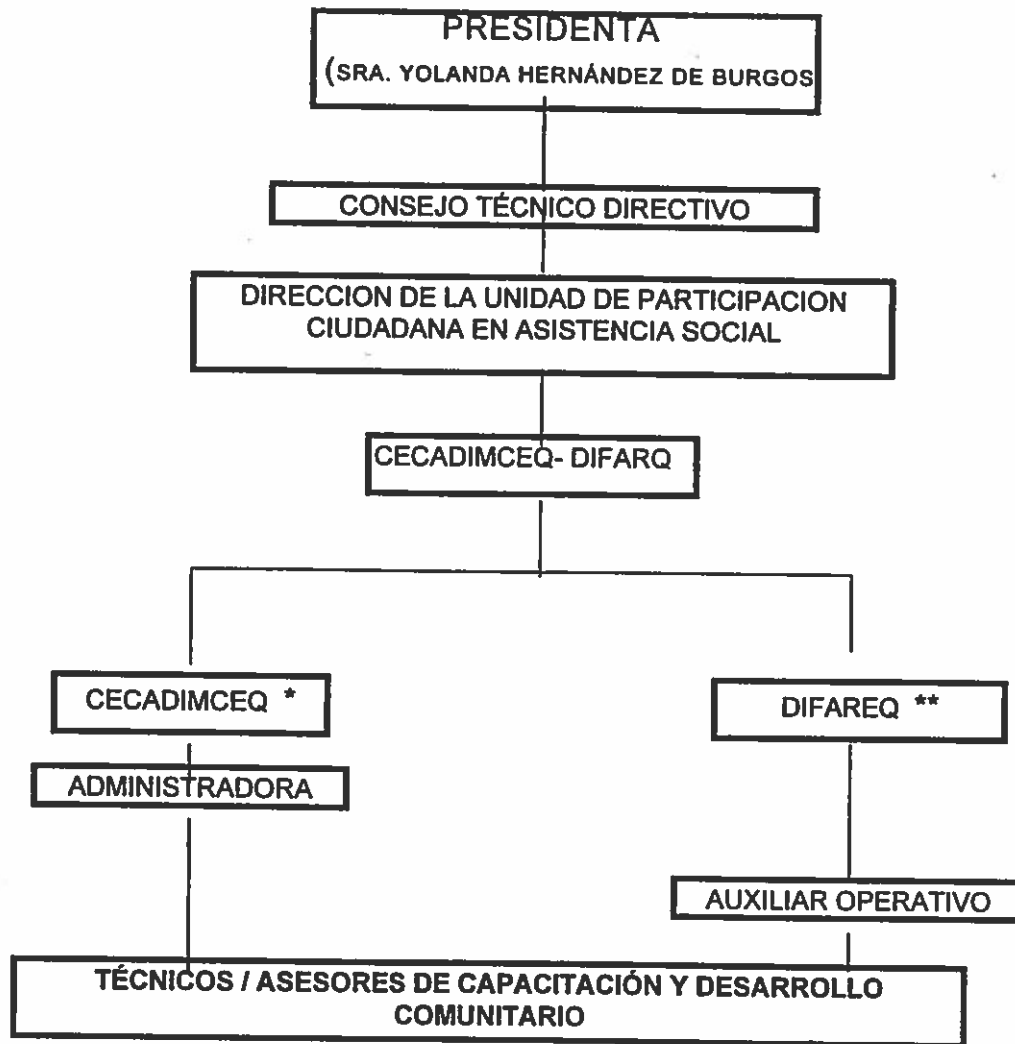
Todo esto fue un fenómeno que sucedió en Tlacote, Municipio de Querétaro, donde fue tal la organización y participación social, generándose una fuerte presión social de la comunidad por sus solicitudes de capacitación, principalmente de oficios y manualidades, - de panadería, corte y confección, carpintería, y tejido-, que no pudo pasar inadvertida a la Sra. Yolanda Hernández de Burgos, esposa del Gobernador del Estado de Querétaro, que encaminó sus actividades al cumplimiento de ese propósito de capacitación y necesidad de trabajo en la comunidad referida.

Lo que observó la Primera Dama fue concretamente: la fuerte participación de la mujer campesina, siendo más notoria que la del hombre al ser ellas las más organizadas y receptivas en la comunidad, amén que iban acompañadas de sus hijas adolescentes.

Esta situación fue discutida por la Primera Dama y el Consejo Técnico Directivo (Ver cuadro No. 1), dando cabida a la importancia de realizar un programa acorde a las necesidades e inquietudes de cada comunidad, considerando además lo heterogéneo que pueden presentarse los grupos en cada región.



CUADRO No. 1  
DIF ESTATAL QUERÉTARO.  
ORGANIGRAMA DEL PROGRAMA CICADEMCEQ-DIFAREQ



\* CECADIMCEQ: Es el albergue donde viven las chicas y las capacitan durante un año en las áreas programáticas.

\*\*DIFAREQ: Es el albergue o espacio donde las chicas trabajan en sus comunidades rurales impartiendo aprendizaje en el año que las capacitaron. Es el órgano encargado de supervisar lo relacionado con el área rural para el desarrollo integral de la familia del estado de Querétaro.

Entonces surge la idea de formar un centro donde la mujer campesina sea capacitada en diversas áreas, que más adelante detallaré.

El Consejo Técnico Directivo está formado por los representantes de cada delegación y algunos otros delegados relacionadas con los servicios a la comunidad, tales como salud, educación, seguridad social, etc., los cuales pueden auxiliar prestando su servicio gratuitamente para la realización de los programas, del Sistema Estatal DIF-Voluntariado y capacitación a las chicas.

Los delegados tienen constantes reuniones de intercambio de opinión y entrevistas con la Sra. Hernández de Burgos, siendo el caso que en una de ellas la Primera Dama le dio instrucciones a la Lic. Virginia Ortiz Arana, delegada del Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (INEA), delegación Querétaro, para que integrara un equipo para proporcionar capacitación a las muchachas de las comunidades, formándolas, a estas últimas, como asesoras en el programa de Alfabetización y Educación Básica para llevarlo a cabo en cada región; además de reforzarlas académicamente mediante los Círculos de Estudio, (labor que yo realizo), en virtud de su deficiente nivel académico que es de educación primaria y algunas otras con educación secundaria.

Tanto el DIF como el INEA dentro de sus actividades pretenden sensibilizar, motivar, conscientizar y organizar a los miembros de la comunidad rural (en este caso), de acuerdo a las políticas y lineamientos institucionales establecidos, respetando siempre las formas particulares de cada estructura social.

El hecho de que en el Programa Red Móvil hayan visto la reacción y el grado de conscientización de la gente, como resultado de necesidades comunes y de una fuerte participación social, además de seguir resolviendo inquietudes conjuntas para el desarrollo de la comunidad, dio la pauta a las autoridades para crear innovadoramente un programa intensivo de capacitación para nuevamente

lograrlo, no en forma limitada en una comunidad de un municipio, sino en todo el territorio del Estado de Querétaro, sustentado en el Programa para la Modernización Educativa 1990-1994.

Ambas Instituciones, DIF e INEA, tienen en sus prioridades ayudar y orientar gratuitamente al ciudadano con miras de ir elevando el nivel de vida del mexicano, principalmente, ya que tienen además otros objetivos y programas.

## EXPERIENCIA PERSONAL Y PROBLEMÁTICA DE LOS CÍRCULOS DE ESTUDIO.

El ciclo escolar empieza en Enero y finaliza en Diciembre. Se invita a todas las interesadas a vivir durante una semana completa en el albergue para que vean cómo y cuánto se trabaja y qué se puede aprender en él.

Las Voluntarias del DIF, que sólo salen a sus casas cada 15 días, conviven todo el año con las chicas en proceso de capacitación, son trabajadoras sociales y profesoras normalistas con alguna especialización. Son personas que empíricamente dominan algún oficio y que cuentan con experiencia laboral en Centros de Capacitación del DIF.

Estas Señoras Voluntarias escogen sólo a algunas muchachas, (prácticamente al azar), por no existir una evaluación formal de personalidad o conocimientos o pruebas psicomotoras, sino que son seleccionadas por ciertas características de inquietud, alegría, participación y liderazgo, por existir un cupo límite.

Esta forma de selección no es confiable, en virtud de que a lo largo de estos años las elegidas conforme han experimentado la gran carga de trabajo -ellas mismas limpian, lavan, sacuden y dan mantenimiento al albergue ( mismo que es muy grande y bonito, remodelado tipo hacienda) -, se han vuelto apáticas o sin iniciativa, enojonas, e inclusive, hasta rebeldes; aparte de las demás actividades propias de la capacitación. Todo esto implica una disminución del rendimiento de las chicas en el área que se les va capacitando y no aprovechan o explotan los conocimientos adquiridos.

Las actividades del Albergue se dividen en cuatro áreas programáticas:

### 1. DESARROLLO ECONÓMICO.

- HORTICULTURA.
- AVICULTURA.
- PANADERÍA, REPOSTERÍA Y DECORADO.
- CONSERVACIÓN DE FRUTAS Y VERDURAS.
- CORTE Y CONFECCIÓN.
- TEJIDO.
- CULTURA DE BELLEZA.

## 2. BIENESTAR SOCIAL.

- HIGIENE PERSONAL E HIGIENE DE LA VIVIENDA.
- MEJORAMIENTO DE LA VIVIENDA.
- NUTRICIÓN Y COCINA.
- ECOLOGÍA.
- PRIMEROS AUXILIOS.
- MEDICINA TRADICIONAL.
- CAPACITACIÓN EN INEA.

## 3. FORMACIÓN Y DESARROLLO PERSONAL.

- RELACIONES HUMANAS.
- FORMACIÓN FAMILIAR.
- ÉTICA Y MORAL.
- CATEQUESIS.

## 4. ORGANIZACIÓN SOCIAL Y DESARROLLO CULTURAL.

- BASES PARA LA ORGANIZACIÓN.
- PLANEACIÓN PARA EL DESARROLLO COMUNITARIO.
- MÉTODOS DE ENSEÑANZA.
- LIDERAZGO.
- DANZA.
- GUITARRA.

Todas estas actividades están repartidas en un horario de las 6:30 a las 22:00 hr diariamente ( de lunes a domingo ); las chicas sólo visitan sus propias casas cada mes.

Hay algunas actividades que son llevadas a cabo trimestralmente, las cuales son: Formación y Desarrollo Personal y Organización Social y Desarrollo Cultural. El resto de las actividades se realizan durante todo el ciclo escolar.

Las 60 alumnas que viven en el albergue están divididas en dos grupos, el "A" y el "B" para trabajar con cada uno de ellos en las diferentes actividades de capacitación.

Dentro del área de Bienestar Social se encuentra la capacitación en INEA, la cual se dedica, como mencioné anteriormente, a la formación de Asesoras en el Programa de Alfabetización y Educación Básica, para llevarlo a cabo en sus comunidades con los adultos.

El INEA, dependencia que represento dentro de esta comunidad, realizó las siguientes actividades:

- > Aplicó una dinámica de presentación.
- > Proyectó el vídeo "La Puerta" (Donde se muestra la problemática del analfabetismo y sensibilización.).
- > Presentación de los programas sustantivos del INEA (Alfabetización y Educación Básica).
- > Aplicación de Fichas de Registro para la detección del diagnóstico educativo de las futuras promotoras.

Al sistematizar las Fichas de Registro, los datos arrojaron los siguientes resultados: Número de promotoras para primaria 1 y 25 promotoras para educación secundaria. Una vez terminado el curso de capacitación, se iniciaron los Círculos de Estudio de Secundaria Abierta (SECAB).

Por otro lado, me ha llamado la atención el ver a mis compañeros del INEA por la forma en que capacitan a las chicas, utilizando el método silábico, desde mi punto de vista, de manera mecánica y como receta de cocina, con el fin de que ellas al salir del albergue puedan alfabetizar y puedan ser promotoras de Educación Básica en su comunidad, pretendiendo de esta manera disminuir el rezago educativo existente en esta entidad federativa.

Si he recalcado el sentido mecánico en que utilizan el método es porque a las chicas no se les confronta y ejemplifica con problemas y vivencias reales que posiblemente experimentarán como Asesoras o con un adulto. Tomando en cuenta, por un lado, la relación de lo que aprende el adulto, con su cultura, su gente, etc., y por otra parte, la dificultad del proceso enseñanza-aprendizaje ya que ellas se enfrentan al problema de saberse con menos experiencia y conocimientos que las personas adultas, pero sí con la responsabilidad del desempeño de un Profesor que está "ahí" para enseñarles a leer, escribir y matemáticas básicas.

Me relatan y comentan las chicas (en sus trabajos) que en sus comunidades hay un respeto muy marcado por la gente adulta y ésta, a su vez, se muestra renuente a participar con la juventud. La mitificación de la enseñanza de un joven a un adulto resulta relevante y se muestra con mayor énfasis con la gente de edad avanzada, que se entiende como herencia cultural.

El INEA ha considerado conveniente y necesario reforzar el nivel académico de las jóvenes mediante los Círculos de Estudio, lo cual es mi labor principal, pero desafortunadamente he notado un desinterés por parte de las chicas hacia los mismos Círculos, ya que temen a los exámenes, así como la inseguridad que muestran por no tener los conocimientos generales y no dominar operaciones básicas, amén de que no valoran lo significativo y útil que es en sus vidas cotidianas el saber leer y escribir, principalmente.

Mi labor mediante los Círculos de Estudio es diagnosticar el nivel académico de las aspirantes a Asesoras y participar en su selección como promotoras, (con un alto grado de responsabilidad y conciencia de su participación social en su comunidad), contribuyendo a que la decisión que se tome entre las Voluntarias y la Directora sea la adecuada, justa y equitativa.

Es entonces cuando mi interés particular se acentúa en que ellas valoren el saber leer y escribir y se concienticen de lo que aprenden en el albergue, junto con lo que viven en sus prácticas (realizadas cada mes en su comunidad) y aprovechen las ventajas de ser capacitadas, ya que les permite ir más allá de sólo leer y escribir mecánicamente, con el propósito de transportar todo lo aprendido sin desconectarse de lo que viven y tienen en su comunidad de los conocimientos adquiridos en el albergue. Finalmente, todo redundará en que ellas estén en condiciones de tener una mayor participación individual en lo social, político, educativo, y cultural de su propia zona rural.

Las actividades en mi Círculo de Estudio tienen como principal objetivo repasar con las estudiantes las siguientes áreas: Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, Español y Matemáticas, llevando de manera independiente la educación primaria de la educación secundaria y respetando la regionalidad de la comunidad en cada caso. Se resaltan, por ejemplo, los acontecimientos históricos del Estado de Querétaro y ellas tienen que investigar sobre la historia de su propia comunidad y relacionarla al tema visto.

Con dinámicas de grupo, trabajos escritos, orales, individuales y en grupo, y siempre relacionados con su cultura, es decir costumbres y hábitos educativos en su comunidad. Después hago evaluaciones, cada semana, de manera oral y escrita sobre los conocimientos de tópicos revisados.

Cierto día las cuestioné -Si les dijeran: Pídeme lo que quieras para cambiar tu vida y tus cosas, ¿Que pedirías?- Una de ellas contestó: "buenas máquinas y materiales para ayudar a mi padre a trabajar la tierra, materiales de apoyo para hacer en grande lo que he aprendido aquí (se refería al CECADIMCEQ). " Las demás se solidarizaron con énfasis a esa idea y otra chica añadió "y enseñarnos a hacer el material de apoyo de algunas áreas."



Los Círculos de Estudio se han venido dando con mucho esfuerzo de aceptación de parte de las chicas, siendo algunas frases las que escucho como la siguientes:

- "Que importancia tiene si escribo con tal o cual letra, de todos modos lo entiendo y me doy a entender." Realmente no tienen la conciencia de la importancia de saber leer y escribir haciéndolo muy bien para el desarrollo de sus conocimientos.
- "En donde vivo no hay mucho que leer, en mí casa hay pocos libros y la mayoría se usan para encender los fogones". Aunque la intención con Los Círculos de Estudio sea elevar el nivel académico de las jóvenes, no se logrará mientras no exista continuidad de trabajo CECADIMCEQ-DIFAREQ para practicar la lectura y escritura, porque la mira principal ha estado en la capacitación de las manualidades; así a través de ellas ganar dinero y no les interesa obtener y afirmar conocimientos generales, porque al salir no hay en sus comunidades quienes las apoyen con material didáctico para seguir estudiando. Quién tenga interés manda a sus hijos a la ciudad para continuar sus estudios escolares.

Mí trabajo, en lo posible, trato de acercarlo a las propuestas de Paulo Freire, convirtiéndome en una asistente más bien pasiva en cuanto a exposiciones, pero invitándolas a exponer y a trabajar temas de su propia iniciativa. El ritmo alcanzado ha resultado lento. Así, como ha pasado el tiempo tanto las Voluntarias como las alumnas están renuentes a los Círculos de Estudio, poniendo de pretexto que no existe un libro base para trabajar y repasar fuera del horario de los propios Círculos de Estudio. Encontrando doble dificultad para motivarlas a estudiar; por una parte la actitud y pasividad de las Sras. Voluntarias y de las propias alumnas, por otro el poco apoyo de las autoridades (DIF-INEA) para facilitar el préstamo de libros de trabajo.

Sabemos que para perfeccionar cualquier área o actividad ya sea manual o cognoscitiva se necesita práctica, y la

lectura y escritura no están exentas de ello. Así, aunque la chica reflexione y practique en el albergue la lectura y escritura, además de interesarle y tener conciencia de estas actividades, no lo harán correctamente en sus comunidades porque no hay una supervisión y seguimiento a su trabajo individual. Efectivamente, como un seguimiento, por parte del INEA existen visitas a las comunidades donde se hacen conteos de los alfabetizados y de quienes terminaron secundaria abierta y poco se hace sobre las invitaciones para que verdaderamente las chicas puedan formar Los Círculos de Estudio; se deja de lado la vigilancia de la calidad del proceso de enseñanza aprendizaje y de la alfabetización que deben de lograr las chicas con terceros en sus manos. En síntesis, existe más preocupación por la cantidad de gente que se está alfabetizando y concluyendo su secundaria que por la calidad e integración con que se hace, con verdaderos Círculos de Estudio y los apoyos didácticos, mínimos e indispensables, con que deben de contar.

El DIF, en general, lo que está haciendo en sí con este programa es formar puntos maquiladores para producir artesanía mexicana, pagando muy barata la mano de obra y creando a su vez una dependencia en las comunidades ya que el material para sus trabajos llega por medio de las voluntarias y sus manufacturas son comercializadas en una tienda ubicada en el centro de la Cd. de Querétaro. Lo que algunos pueden hacer por su cuenta llegan a venderlos por sus medios en tiendas y restaurantes más próximos a su municipio; aunque les queda poco tiempo para esta actividad, la mayoría prefiere trabajar para el DIF. Minimizando la importancia y trascendencia de la educación en la lectura y escritura de la población del Estado de Querétaro, ya que lo importante para esta institución es resaltar la productividad eficiente y calificada de las jóvenes, en las áreas en que se les ha capacitado.

Cuando empecé a trabajar en Los Círculos de Estudio en CECADIMCEQ noté un interés constante y un gran cuestionamiento de mi parte hacia las Voluntarias, de

saber todo lo referente a este proyecto. Así, una de las cosas que más me llamó la atención fue que ninguna de las personas que se dedican a capacitar a las chicas tenga intercambio de ideas, horas en común, lineamientos a seguir de algún programa o metodología, técnicas, contenidos, etc., es decir, actividades entre los propios profesores, ya que sólo van y depositan sus conocimientos y formas de trabajo a los estudiantes y dan por concluidas sus funciones; lo demás ya es punto y aparte: quién se quiere involucrar más allá de esto lo hace (como en mi caso), quién no, se va intercambiando ideas solo con la Administradora del Centro (me lo explico así porque todas son capacitadores sin remuneración). Los comentarios que se hacen con la Administradora son sobre qué se debe enfatizar, cómo hay que trabajar y especificar detalles para cada área de trabajo que tenga el capacitador.

Cuando he mencionado "Las Voluntarias", en el presente ensayo, me refiero a las mujeres que viven y conviven en el CECADIMCEQ con las jóvenes, cuya preparación de las primeras es coincidente en su formación ya que estudiaron en una escuela ("La Labor") de monjas francesas, de San José de León, único en su modelo educativo a nivel nacional debido a que se les enseñaban una serie de actividades manuales y académicas pero con un perfil bien determinado, "el servir a la familia en el medio rural"; una especie de trabajadora social del campo para un desarrollo integral, como hija, como esposa, como madre y como trabajadora en casa y ayudando a las comunidades; dejando de existir la idea del papel sumiso de la mujer que implica la discriminación, marginación y devaluación de su condición femenina para estar y servir únicamente en su casa. Aquella preparación es, con bases morales y religiosas estrictas, técnicas y metodologías educativas tradicionales, anticuada para este momento en virtud de que está contextualizada en los años 50`s, fechas en que se iniciaban actividades en esa escuela.

Esta formación donde se reivindica el papel de la mujer en la sociedad y, más en el medio de la comunidad rural de mujeres campesinas, donde su autoestima, funciones, educación y productividad está divagando, perdida por no

contar con apoyo del mismo hombre que la sumerge en la idea de ser un objeto sexual en muchos casos y en otros como cuidadora de hijos, administrar bien su casa y algunas otras actividades que se han calificado como intrascendentes, haciendo la participación de la mujer pasiva, sin iniciativa y dependiente del hombre.

Esta escuela de monjas francesas pretendía formar mujeres que valoraran y amaran ser mujeres, lo cual implicaba darles una educación para desarrollarlas de manera global: empezar por un exagerado arreglo personal, confeccionando ellas mismas su ropa, dedicando muchas horas a las manualidades y la vez tener conocimientos académicos para reforzar su autoestima.

Entonces lo que pretenden las Voluntarias al tomar este modelo de educación ( que está reconocido por la UNICEF ) para el Centro, es la idea de levantar y aprovechar la gran capacidad de luchar por aprender-enseñar que tiene la mujer, casi siempre por grandes necesidades, de sobrevivir junto con su familia.

En el capítulo siguiente abundaré en la problemática del CECADIMCEQ, pero analizándola desde el punto de vista de los aportes de Freire a los Círculos de Estudio.

## CAPITULO II.

### REFLEXIÓN TEÓRICA EN TORNO A LA EXPERIENCIA PROFESIONAL.

Este capítulo lo desarrollo en dos partes. En la primera establezco los fundamentos legales sobre los cuales se crea el CECADIMCEQ, analizando, además, las legislaciones nacionales y estatales referentes a este asunto. La segunda parte la dedico a comparar aspectos teóricos de los Círculos de Estudio en base a las propuestas de Paulo Freire y tópicos sobre la investigación-acción participativa con las formas y métodos de trabajo que se realizan en el Centro a través del INEA.

#### **BASES LEGALES PARA FORMAR EL CECADIMCEQ.**

En mi primer capítulo, mencioné que la Sra. Yolanda Hernández de Burgos, junto con otros Delegados de diferentes servicios públicos apoyados por el DIF, se vieron presionados por la gente de El Tlacote (una comunidad del Municipio de Querétaro), para contar con un Centro de Capacitación para Mujeres Campesinas. Entonces me nace la inquietud de saber qué se dice, en las legislaciones respectivas, sobre la educación de los adultos y capacitación para el desarrollo de comunidades en la República Mexicana, para establecer una escuela que, hasta donde yo tengo información de las propias Voluntarias del albergue, es único a nivel nacional, y que su operación se fundamenta en el Acuerdo Nacional para la Modernización de la Educación Básica. Al revisar el mencionado Acuerdo, encuentro en su punto IV, La reorganización del Sistema Educativo (Federalismo Educativo), lo siguiente que cito textualmente:

“En razón de estas virtudes políticas, recurrimos al federalismo para articular el esfuerzo y la responsabilidad de cada entidad federativa, de cada municipio y del

Gobierno Federal, en nuestro propósito de alcanzar una educación básica de calidad.

...La Constitución dispone que el Congreso de la Unión, con el fin de unificar y coordinar la educación en toda la República, expedirá las leyes necesarias destinadas a distribuir la función social educativa entre la Federación, los Estados y los Municipios...

...La federación podrá celebrar con los Estados y Municipios convenios para coordinar o unificar dichos servicios. Este Acuerdo Nacional fortalece la observancia del régimen legal existente ajustándose a la concurrencia de atribuciones previstas.”<sup>(1)</sup>.

“...De igual modo, la autoridad nacional seguirá diseñando y ejecutando programas especiales que permitan elevar los niveles educativos en las zonas desfavorecidas ó en aquellas cuya situación educativa es crítica. Se hará un esfuerzo significativo en programas que mejoren la eficiencia terminal de la educación primaria y reduzcan el analfabetismo en las zonas y entre los grupos de mayor atraso educativo.”<sup>(2)</sup>

“Asimismo, será responsabilidad del Gobierno Estatal proponer a la Secretaría de Educación Pública el diseño de los contenidos regionales y su adecuada inclusión en los planes de estudio. Los aspectos regionales de los contenidos educativos deberán asegurar que los estudiantes adquieran un mejor conocimiento de la historia y geografía, la diversidad ecológica, las costumbres y tradiciones del estado correspondiente.

Al aprovechar nuestra organización federalista para una plena concurrencia de los niveles de gobierno en el esfuerzo educativo, se fijan condiciones para una participación más dinámica y comprometida de los municipios-base de la organización política de la Nación.

...De ahí que, en los términos de este Acuerdo Nacional, se conviene en involucrar a los municipios en las tareas educativas del futuro y en promover la creación de consejos municipales de educación, a fin de que exista un órgano que apoye y fomente de manera eficaz la educación en cada localidad. Los gobiernos estatales harán lo conducente para que, cada vez con mayor grado, los municipios estén directamente encargados de dar mantenimiento y equipamiento a las escuelas

---

<sup>1</sup> Acuerdo Nacional Para La Modernización de la Educación Básica  
Dirección General de Servicios Coordinados de Educación Pública. p 8

<sup>2</sup> Idem p.9

serviéndose de los recursos que, al efecto, reciban del gobierno estatal y atendiendo las recomendaciones de dichos consejos municipales.”<sup>(3)</sup>

Después de lo anteriormente expuesto, citaré textualmente algunos párrafos del Programa para la Modernización Educativa (1990-1994) del Estado de Querétaro, para posteriormente aclarar normativamente hasta dónde el CECADIMCEQ está cumpliendo con los lineamientos (retos, objetivos, acciones y metas) , marcados por las propuestas de modernización en el ámbito educativo del país.

“...De la misma manera que en toda la República, en el Estado de Querétaro se identifican siete retos, a los que habrá de responder la educación en la entidad: el reto de la descentralización, el del rezago, el demográfico, el del cambio estructural, el de vincular los ámbitos escolar y productivo, el del avance científico y tecnológico y el de la inversión en la rama educativa.”<sup>(4)</sup>

“...La educación para adultos supone que el aprendizaje es inherente a la existencia del ser humano; consecuentemente cubre campos no previstos por el sistema formal, lleva el proceso educativo fuera del marco de la escuela y abarca, en principio, todas las posibilidades de desarrollo del individuo.

El rezago educativo uno de los principales problemas de la educación de los adultos rurales, es en efecto resultado de un proceso socioeconómico privando así del conocimiento del alfabeto y de acceso a la educación básica a amplios sectores sociales. También otro gran punto a seguir de la educación de los adultos en el campo es brindar medios de conocimientos y técnicas propias para la constante superación de los individuos y el avance colectivo fomentando el bienestar familiar, la capacitación para el trabajo y la promoción cultural como principales programas.

---

<sup>3</sup> Idem p.11

<sup>4</sup> Programa para la Modernización Educativa (1990-1994). Estado de Querétaro.  
SEP. Dirección General de Servicios Coordinados de Educación Pública  
Secretaría de cultura y Bienestar Social. p.11

Es entonces que el avance de la sociedad rural no es practicable fuera del contexto que la subordina a la sociedad urbano-industrial y depende por tanto de una secuencia de cambios dentro de este último. Es bueno por una parte dirigir los programas hacia su verdadero destinatario y fin, el hombre del campo, en su desarrollo como persona, con todo su potencial de realización y todas sus capacidades y valores, así al lograr una conciencia más clara de su propia realidad, de su circunstancia y problemas, podrá el hombre del campo en estrecha asociación con sus semejantes, enfrentarse a las limitaciones de su situación y buscarse el paso a un mejor porvenir.

Además es necesario ubicar los programas de educación de adultos y establecer su contenido y alcances de acuerdo con las circunstancias que envuelven a la vida de la población, y con los intereses, requerimientos y posibilidades de acción de la población:

..."Objetivos:.... Integrar un sistema estatal de educación de adultos basado en la autodidáctica, que responda a las necesidades de desarrollo laboral, familiar y social del usuario.

Ofrecer a todas las personas mayores de quince años la posibilidad de iniciar o concluir su educación primaria o secundaria.

...Acciones:.... Realizar tareas para motivar el ingreso y permanencia de los adultos dentro del proceso educativo de alfabetización, por medio de los cursos de capacitación para el trabajo y bienestar social.

Difundir los cursos de capacitación para el trabajo y bienestar familiar entre los usuarios, fundamentalmente en alfabetización.

Elaborar materiales en las áreas de salud, nutrición, legislación, planeación, vivienda, ecología, historia, civismo y cultura.

Establecer centros de educación permanente para la atención de padres de familia.

Fortalecer los servicios educativos de alfabetización, educación básica y educación comunitaria con la colaboración de la población escolar de secundarias del sistema de educación pública en el estado."<sup>5</sup>)

---

<sup>5</sup> Idem. p.26.



Así, en el surgimiento del Centro de Capacitación para el Desarrollo Integral de la Mujer Campesina del Estado de Querétaro, se dan las condiciones Histórico-Políticas envueltas por un cambio legislativo de la educación, con vistas a que cada región trabaje y desarrolle su educación sin poder dejar de enfocar sus necesidades, inquietudes, problemas, además de la participación individual, social y de las autoridades, conjuntamente. Resolviendo parte del rezago educativo significativo del Estado de Querétaro.

La educación al adulto no se puede hacer a través de la USEBEQ ( Unidad de Servicios para la Educación Básica en el Estado de Querétaro); Organismo descentralizado que por Decreto se crea en 1990 de manera formal, ya que el organismo en cuestión es el encargado de la educación escolarizada sin responder a la problemática del Adulto. Asimismo, este organismo cuenta con un Departamento dedicado a la supervisión, a través del INEA, de la educación no formal, donde se brindan facilidades con programas, métodos y técnicas que responden a las característica complejas del Adulto.

El hacer posible que la población rural asimile un mínimo de conocimientos valiosos para su entendimiento del mundo, sus relaciones dentro de la sociedad y su capacidad de obrar y producir constituye por sí mismo un esfuerzo educativo cuya justificación está implícita en sus propios objetivos.

El problema que surge es la difícil armonización e integración de los dos puntos de vista en el proceso: el del que educa y del que es educado, de suerte que en vez de un trato en que éste se subordine a aquél, realicen ambos un esfuerzo de cooperación en que el uno y el otro se enriquezcan en su calidad de seres humanos.

De paternalismo y manipulaciones contrarias a estos principios está llena la historia de la educación de los adultos en el medio rural mexicano, el campesino ha sido

abordado a lo largo del tiempo como menor de edad, o  
capturarlo como clientela política, religiosa o  
mercantil, o es manejado como objetivo burocrático.

## **APORTES DE FREIRE PARA LOS CÍRCULOS DE ESTUDIO. (LECTURA-ESCRITURA Y CONSCIENTIZAR)**

Durante estos cuatro años de intenso trabajo en el albergue de Tlacote con las jóvenes capacitadas, se han dado cambios en el proceso de su formación y preparación. En un principio a las chicas se les capacitaba y hasta el final del ciclo escolar era cuando regresaban definitivamente a sus comunidades a poner en práctica todo lo aprendido. Las Voluntarias, con sus visitas de cada 3 a 6 meses a las comunidades para determinar el avance de las chicas, era cuando notaban que las jóvenes no trabajaban al no saber como iniciar sus labores ( por no saber cómo empezar, ni con qué, ni por dónde, ni con quiénes); entonces, las Voluntarias como una solución a esta problemática establecieron programas con prácticas de campo; de esta forma las chicas visitan sus comunidades y ponen en práctica, casi inmediatamente, lo que han aprendido y, finalmente, tienen que elaborar un reporte de lo realizado en alguna de las áreas e ir sumando experiencia y, al regresar al albergue, si tienen dudas comentarlas con su asesor para retroalimentarse y evaluar ellas mismas su trabajo.

Sin perder de vista mi objetivo general: el diagnóstico del nivel de lectura y escritura en la mujer campesina mediante los Círculos de Estudio, nace la pregunta: ¿Qué es diagnosticar ?, lo cual explicaré brevemente a continuación, según Brueckner y Bond.

“...El concepto de diagnóstico tiene su origen en el campo médico y supone el estudio riguroso de la sintomatología que aparece en el sujeto enfermo.

...En el plano pedagógico se requieren de fases y niveles del diagnóstico:

### **FASES:**

- 1) Señalar objetivos que determinan las adquisiciones.
- 2) Hacer un estudio de posibles factores que puedan influir en la deficiencia advertida.
- 3) Análisis sistemático de las actuaciones del alumno con el fin de determinar la gravedad y extensión del problema.
- 4) Iniciar el correspondiente programa correctivo.”

...Respecto a los niveles de diagnóstico se distinguen : el diagnóstico general, el diagnóstico analítico y el estudio de casos individuales.

En este caso, el que he llevado a la práctica, en los Círculos de Estudio, es el del diagnóstico general.

...El diagnóstico general se define como el conjunto de técnicas y medios - exámenes, *test* y otros procedimientos de control- que el docente utiliza para comprobar cuál es la situación de la clase respecto al rendimiento exigido en los distintos contenidos del programa.”<sup>(6)</sup>

En el Centro, a través de los Círculos de Estudio podemos llevar una gran variedad de técnicas grupales que se deben elegir de acuerdo con el tema a tratar; algunas de estas técnicas son lluvia de ideas, debate o discusión en grupo, por ejemplo.

Es en estos 2 últimos años que se ha visto una participación más activa y emprendedora de las adolescentes en sus comunidades, debido, principalmente, a la combinación teórico-práctico que están realizando, además de la seguridad que adquieren en el Centro al reforzar su autoestima constantemente, sin perder de vista que trabajan para ellas y por su comunidad.

Los constantes trabajos escritos que les piden sus capacitadores en diferentes áreas, (desde recetas de cocina hasta procesos de como laborar la tierra en Horticultura), es la pauta en los Círculos de Estudio

---

<sup>6</sup> BRUECKNER, L. J. y BOND. G.L. Diagnóstico y Tratamiento de las Dificultades del Aprendizaje  
4a. edición Ediciones Rialp, s.a. , Madrid. 1971. p 254

para establecer sus deficiencias por sus propios trabajos; asimismo, ver sus necesidades, inquietudes, vivencias y añoranzas reflejadas de manera individual (alumna por alumna). También, de esta forma, ellas mismas son el vínculo para conocer su región, resultando pertinente agregar entonces que son un reflejo de lo que es su propia comunidad.

Mis comentarios los baso con respecto a lo que menciona Freire, según las citas siguientes:

“... En el nivel humano, el conocimiento implica la constante unidad de acción y reflexión sobre la realidad. Como presencias en el mundo, los seres humanos son cuerpos conscientes que lo transforman, obrando y pensando, lo que les permite conocer a nivel reflexivo.”<sup>(7)</sup>

“...Es decir, debemos de tener como objetivo de nuestra reflexión, nuestras experiencias o las experiencias de otros sujetos en el campo que estamos tratando de entender mejor.”<sup>(8)</sup>

En el albergue, las Voluntarias que conviven con las alumnas, muestran, comúnmente, una forma de trabajar con ellas de manera “domesticadora”, como lo dice el mismo Freire, pretendiendo ser una educación “liberadora”.

“...La práctica ‘domesticadora’, tiene como connotación central la dimensión manipuladora en las relaciones entre educadores y educandos, en que obviamente los segundos son los objetos pasivos de la acción de los primeros.”<sup>(9)</sup>

“...Como si lenguaje y pensamiento fuese posible sin realidad.”

“...En esta práctica educacional, las estructuras sociales nunca se discuten como un problema que hay que desnudar: por el contrario, son mitologizadas por medio de diferentes formas de acción que refuerzan la ‘conciencia falsa’.”<sup>(10)</sup>

---

<sup>7</sup> FREIRE, Paulo. La Importancia de leer y el proceso de liberación. 9a. edición. Siglo XXI Editores. p 68.

<sup>8</sup> Idem. p 69.

<sup>9</sup> Idem. p 70.

<sup>10</sup> Idem p 71.

"...la de carácter liberador... la educación es el procedimiento por el cual el educador invita a los educandos a conocer, descubrir la realidad en forma crítica,...no hay sujetos que liberen y otros que sean liberados. En este proceso no puede haber dicotomía entre los polos. Así el primer proceso es, en sí, prescriptivo; el segundo dialógico."

...Por esto, la educación para la domesticación es un acto de transferencia de 'conocimiento' mientras que la educación para la liberación es un acto de conocimiento y un método de acción transformadora que los seres humanos deben ejercer sobre la realidad." (11)

Sí antes de estas últimas citas mencioné que las Voluntarias pretenden dar una educación liberadora es porque, constantemente, éstas les dicen a las jóvenes que valoren y tomen conciencia del propio trabajo que realizan en sus regiones, de manera que son la semilla que ayudará a transformar su comunidad para obtener un desarrollo comercial, principalmente. Las chicas tienen y muestran interés; mas que por el hecho de transformar a su comunidad, de manera consciente y comprometida, por la presión familiar, que ejercen los padres principalmente sobre ellas, ya que obtendrán dinero al trabajar en el DIFAREQ ubicado en su comunidad. ( Que por cierto es en alguna de las casas más grandes de la región. ) Las chicas eligen, pues, el área en que son o se sienten más hábiles, la que más les guste y/o hayan trabajado más en ese trimestre.

"...Si empezamos a considerar ahora el problema de la 'alfabetización' política, parece que nuestro punto de partida debe ser el análisis de que es el 'analfabeto' político.

...Si desde el punto de vista lingüístico el analfabeto es aquel o aquella que no sabe leer y escribir, el 'analfabeto' político -no importa si sabe leer y escribir o no- es aquel o aquella que tiene una percepción ingenua de los seres humanos en su relación con el mundo, una percepción ingenua de la realidad social que, para él o ella, es un hecho dado, algo que es y no que está siendo.

---

<sup>11</sup> Idem. p. 72

...En este sentido, muchos analfabetos y semianalfabetos, desde el punto de vista lingüístico, son, sin embargo, políticamente 'instruidos', mucho más que ciertos letrados instruidos. Y en esto no hay alguna razón para asustarse. La práctica política de aquellos, su experiencia en los conflictos -en el fondo la verdadera comadrona de la conciencia- les enseña lo que los últimos no aprenden o no consiguen aprender en sus libros." (12)

"...Se podría comparar al 'analfabeto' político, entregado a esas prácticas, con el otro analfabeto, el que leyendo mecánicamente un texto, no percibe sin embargo lo que lee." (13)

Cuando las chicas inician en el Centro sus diferentes áreas de capacitación son motivadas primeramente por la cuestión monetaria pero conforme va transcurriendo el tiempo van tomando conciencia a través de la participación social que tienen con sus prácticas y su reflexión a la vida misma de su comunidad, a pesar de sus deficiencias en la lectura y escritura, pero que se refuerza con el revalorizar y aceptar su cultura para con ésta lograr un desarrollo en el nivel de vida, haciendo de su actividad una participación política mínima, pero existente.

"...No puede ser un educador para la liberación si no hace más que sustituir el contenido de la práctica burguesa por otro, manteniendo sin embargo la forma de aquella práctica.

...Perpetuando la escuela como instrumento de control social dicotomizado - enseñar a aprender-, olvidan la advertencia fundamental de Marx en la Tercera Tesis sobre Feuerbach: 'el propio educador necesita ser educado'.

...De este modo, estimulan el 'analfabetismo' político, a través de una educación que, en contradicción con los verdaderos objetivos socialistas, desdialectiza el pensamiento." (14)

---

12 Idem. Comentario del Autor. p 73

13 Idem . p. 75

14 Idem p. 78

El analfabetismo se da sin una evaluación cuidadosa de las condiciones y características prevalecientes en cada grupo o comunidad, de manera que los servicios a proporcionar sean determinados y regidos por las necesidades y requerimientos de los habitantes, y no por lo que pudiera llamarse la lógica burocrática de los programas. Cuando las campesinas regresan a alfabetizar a sus comunidades no se sienten seguras de brindar apoyo efectivo por la falta de adquisición de conocimientos y de técnicas útiles realmente operativas para ellas, porque se dan cuenta que hay casos en que la enseñanza del alfabeto solo arroja analfabetas funcionales, es decir, no todo analfabeto es ineducado ( que no respete los valores y normas que por cultura tiene ), chocando las jóvenes al darse cuenta que ellas tienen más que aprender de esos analfabetas, que lo que ellas pueden educar a los adultos. Por otro lado, el sujeto que es alfabetizado no significa que logre ser funcionalmente educado para por ejemplo ser activo políticamente en la comunidad.

“ En realidad, sin embargo ese mundo nuevo no surge así. Es creado en el proceso revolucionario que, debiendo ser permanente, no se agota con la llegada de la revolución al poder. La creación de ese mundo nuevo que jamás debe ser ‘sacralizado’ exige la participación consciente de las grandes masas populares, la superación de la dicotomía trabajo manual-trabajo intelectual y una forma de educación que no repita la burguesa.” (15)

“...Empezaré por decir que, en una posición dialéctica, no me es posible aceptar la separación ingenua entre conciencia y mundo.

...Así la palabra ‘concientización’, con la que en general, me refiero al proceso por el cual los seres humanos se insertan críticamente en la acción transformadora, no debe ser entendida como una manifestación idealista.

...En la concientización uno de los ángulos más importantes será el de provocar el reconocimiento del mundo, no como ‘un mundo dado’, sino como un mundo ‘dándose’ dialécticamente.

---

<sup>15</sup> Idem. p.79



... la concientización implica la constante clarificación de lo que queda escondido dentro de nosotros mientras nos vemos en el mundo,..." (16)

"...la palabra concientización, cuyo origen es conciencia. La comprensión del proceso de concientización y su práctica, se encuentra, vinculada directamente con la comprensión que tengamos de la conciencia en sus relaciones con el mundo...

...la concientización solo existe cuando no solo reconozco sino que experimento la dialécticidad entre objetividad y subjetividad, realidad y conciencia, práctica y teoría." (17)

"...La conciencia de sí de los seres humanos implica la conciencia de las cosas, de la realidad concreta en que se hallan como seres históricos y que aprenden a través de su habilidad cognoscitiva..." (18)

"...Mí error no consistía, obviamente, en reconocer la fundamental importancia del conocimiento de la realidad en el proceso de transformación. El error consistió en no haber tomado esos polos -conocimiento de la realidad y transformación de la realidad- en su dialécticidad." (19)

"...quisiera simplemente subrayar que el proceso de concientización no es privilegio del Tercer Mundo, puesto que es un fenómeno humano.

...En cuanto a cuerpos conscientes, en la relación dialéctica con la realidad objetiva sobre la cual actúan, los seres humanos están envueltos en un permanente proceso de concientización. Lo que varía, en el tiempo y en el espacio, son los contenidos, los métodos, los objetivos de la concientización..." (20)

Con todo lo que acabo de citar sobre el concepto de la concientización, seguramente -de acuerdo a la postura de Freire- las mujeres campesinas que se están capacitando no transformarán radical y revolucionariamente de forma concientizada a su comunidad pero sí tienen un constante conocimiento de la realidad y transformación de la realidad, ya que reflexionan, cuestionan y actúan en base

---

16 Idem p. 80

17 Idem p. 84

18 Idem p. 85

19 Idem p. 86

20 Idem p 92.

a lo que han sido, son y quieren ser las jóvenes campesinas.

Me gustaría entonces retomar algunas citas de las Características y proceso de la investigación participativa, la cual explica muy bien una opción metodológica para la educación de adultos.

“...La investigación participativa busca, conjuntamente con los marginados, generar los conocimientos necesarios para definir las acciones adecuadas que estén en línea de las transformaciones para lograr un desarrollo integrado.”<sup>(21)</sup>

“...La investigación es la producción de conocimientos y la acción es la modificación intencional de una realidad dada. La acción implica consecuencias que modifican una realidad específica, independientemente de si la acción tiene éxito, resultados previstos o no.”<sup>(22)</sup>

“...La investigación-acción surge a raíz de la desilusión respecto a la investigación desligada de la realidad y las acciones sociales. Esta praxis se originó también en la necesidad de optimizar las relaciones entre investigadores e investigados.”<sup>(23)</sup>

“...Por más que a nivel global se pueda identificar y distinguir la investigación-acción de otros métodos, existen a nivel específico varias ambigüedades. Quizá el concepto investigación-acción ( y también la investigación activa ) engloba diferentes enfoques en el sentido siguiente: a) Investigación de la acción (que tiene carácter evaluativo); b) Investigación para la acción (empleado especialmente por las agencias y organismos que requieren información para su programación de acciones) y c) Investigación a través de la acción (este se acopla más al análisis de la realidad en base a las experiencias concretas.”<sup>(24)</sup>

Bajo estos enfoques se da la importancia que adquiere la participación de la comunidad en la planeación y

---

<sup>21</sup> SCHUTTER, Anton. Investigación Participativa: Una opción metodológica para la educación de adultos. CREFAL ( Centro Regiopnal de Educación de Adultos y Alfabetización Funcional para América Latina) Pátzcuaro, Mich. México.

<sup>22</sup> Idem. p 173

<sup>23</sup> Idem. p 174

<sup>24</sup> Idem. p 175

estructuración del proceso educativo, y la amplia intervención local que se requiere para lograr pleno éxito en la realización de dicho proceso. Clave del principio de la descentralización que la modernización educativa persigue afanosamente.

“...Uno de los objetivos principales de la investigación-acción es aclarar las intenciones de la gente que actúa y analizar las relaciones de comunicación y de las estructuras sociales a partir de sus acciones. Se trata de conocer la forma en que la gente interpreta las estructuras sociales para desarrollar actividades comunes, a través de sus organizaciones.

...Es importante advertir de antemano que existen posibilidades de realizar una investigación-acción, sin que la población participe activamente en la investigación propiamente dicha. En este caso (algo que pocas veces sucede) el investigador toma el papel de suministrador de información (que él mismo busca, según su criterio, sobre temas seleccionados por él y de acuerdo a su propia interpretación.), para guiar o dirigir una acción específica.” (25)

No basta entonces con organizar eventualmente actividades, cursos o conferencias para cumplir con investigar, sino que estos deben formar parte de un proceso mucho más largo y profundo en que los adultos avancen hacia planos de pensamientos y acciones realizadas en medida de sus posibilidades vitales, su potencial creador.

Todo esto implica un avance mucho más lento, costoso y laborioso. No se pretenden resultados inmediatos y deslumbrantes. No se trata de una simple transmisión al campesino de técnicas modernas, se trata de cimentar muy hondo, sin hacer a un lado la cultura y estructura social que existe aun en comunidades del mismo estado.

“...Existen dos paradigmas, para entender y aplicar las relaciones entre teoría y práctica, que determinan los enfoques actuales de la investigación-acción; a) uno

---

<sup>25</sup> Idem. p 176

que se fundamenta en el estructural funcionalismo y b) otro en el materialismo histórico. Por lo mismo, la investigación-acción puede apuntar tanto al mantenimiento de estructuras sociales dadas, como a la transformación radical de éstas, según los intereses de las clases sociales en juego y las coyunturas concretas del desarrollo histórico.

a) En el primero, los métodos positivistas y funcionalistas han predominado, utilizados especialmente por científicos sociales que no buscan ningún cambio radical de estructuras sociales.”<sup>(26)</sup>

Se reconoce el doble carácter de los procesos educativos, es decir su capacidad para incidir en el cambio social y su limitación para producirlo. La educación pone en juego concepciones ideológicas, políticas y pedagógicas antagónicas, ya que los intereses económicos y políticos encuentran en ella un espacio de mucha atracción.

Por un lado la educación se considera el motor del progreso en dirección al modelo de sociedad eficiente como una fantasía de las clases dominantes. La acción educativa recaería sobre el conjunto de los sistemas que componen la estructura social garantizando la modernización.

Por otro lado en una posición opuesta desechó el espacio con el que cuenta la educación para estimular el cambio ideológico-cultural como condición previa a las grandes transformaciones sociales.

Los sistemas educativos Latinoamericanos nacidos al calor del proyecto liberal y de ideas positivistas, se desarrollaron sincrónicamente con las formas que tomaron las sociedades y los diversos Estados.

“ Con la investigación participativa, la investigación-acción comparte el paradigma que busca la explicación de los procesos sociales a partir de la realidad concreta y del sentido común de los que mejor conocen esta realidad, o sea, los que la están viviendo. En el caso de que estos participen activamente en la totalidad del proceso de producción de conocimientos, no habrá ninguna diferencia con la

---

<sup>26</sup> Idem. p 177

investigación participativa. En el caso contrario, esta es la diferencia... ..la de tomar al conocimiento popular y la intuición de los sujetos como punto de partida.”<sup>(27)</sup>

“...En la investigación-acción, el quehacer científico consiste no sólo en la comprensión de los aspectos de la realidad existente, sino también en la identificación de las fuerzas sociales y las relaciones que están detrás de la experiencia humana. Así la investigación-acción conlleva a una concepción del conocimiento basada en la argumentación dialógica acerca de las acciones concretas. El criterio de verdad no se desprende de un procedimiento técnico, sino de discusiones cuidadosas sobre informaciones y experiencias específicas.”

“...Además la investigación-acción ofrece otras ventajas derivadas de la práctica misma: permite la generación de nuevos conocimientos al investigador y a los grupos involucrados; permite la movilización y el reforzamiento de las organizaciones de base y finalmente, el mejor empleo de los recursos disponibles en base al análisis crítico de las necesidades y las opciones de cambio.”<sup>(28)</sup>

“...Al lado de la observación y la entrevista caben procedimientos como grabación, reflexiones y debates grupales relacionados con la actuación en el campo social, procedimientos sociométricos, la recolección de datos demográficos, estudio documental, en combinación con diferentes técnicas. Es decir es factible combinar un sinnúmero de procedimientos, técnicas e instrumentos.”<sup>(29)</sup>

“...La investigación-acción no puede satisfacer los estándares de la ‘investigación pura’. El investigador puro (neutro, no consciente de algún compromiso social) encuentra que la investigación-acción es poco seria, que traiciona el árbol del conocimiento por su compromiso con la acción.”

“...Los investigadores se enfrentan necesariamente a toda una red de instituciones sociales, las cuales posiblemente influirán sobre el proyecto de manera discriminadora o promotora. Por ello es necesario analizar cuidadosamente los vínculos institucionales relacionados con el proyecto: apoyo financiero, estructura de poder, relaciones con la administración y el gobierno. Estas acciones

---

<sup>27</sup> Idem . p 180

<sup>28</sup> Idem. p 181

<sup>29</sup> Idem. p 182

constituyen condiciones importantes para un trabajo exitoso y realista. Es necesario analizar cuidadosamente el contexto político en el cual se realiza el proyecto. La estructura institucional que influye en el contexto económico, social y político es una condición dada para el desarrollo de estrategias de intervención.”

La educación rural de adultos orientada a la capacitación de mano de obra para precisos proyectos económicos es a través del terreno pedagógico en programas extensionistas, difusores de modelos dominantes de organización económico-social y de producción cultural; conduce a la reproducción de las desigualdades sociales y a la modernización conservadora de las estructuras establecidas. Se observa como combatir la capacidad de producción cultural autónoma de la población, descalificando las culturas populares e ilegitimar su capacidad de creación. La palabra del campesino es sustituida por que no le pertenece, no lo representa y significa un mundo ajeno.

El analfabetismo y la deserción escolar son examinados además de ser síntomas de que hay pobreza y deficiencia del sistema educativo desde un punto de vista cuantitativo y cualitativo, por otro lado la brecha establecida entre formas diferentes de producción simbólica e incluso como manifestaciones de resistencia cultural.

En resumen existen condiciones objetivas que nos permiten afirmar una fuerza infinitamente mayor por parte del discurso extensionista respecto al discurso liberal en cuanto a su carácter destructivo de las culturas populares y de ahí que la investigación-acción la deba realizar alguien (que en este caso podrían ser las Voluntarias que tienen un perfil bien definido por su formación de Trabajadora Social Rural) comprometido social, cultural y por convicción propia para ser objetivo y reflexivo con análisis, argumentos y propuestas convincentes y realistas a

las verdaderas necesidades de la comunidad  
investigada.

## CAPITULO III.

### PROPUESTA.

En vista de mi inquietud por atraer el interés de las jóvenes de CECADIMCEQ, por los Círculos de Estudio, implementaría a través del INEA la investigación-acción participativa para el desarrollo de los mismos. Ya que la participación es indispensable para el desarrollo y la educación, que son las finalidades primordiales de la IAP (Investigación-acción participativa).

Al hablar de desarrollo me refiero a lo económico, político y cultural que una comunidad requiere para la participación en todas las fases de un proyecto:

- Análisis participativo sobre su situación y sus necesidades.
- Estructuras participativas para que la gente se comunique y la comunidad se refuerce.
- Educación participativa con procesos de autoaprendizaje para dominar acciones y situaciones.
- Acciones participativas que integren tecnologías adecuadas.

Sin olvidar ni descartar que uno de los problemas fundamentales de la IAP es metodológico y no filosófico, pero que aun así todo se relaciona al sentido común de quién lleva a cabo la investigación-acción con una participación dialéctica entre investigador-comunidad.



## COMO SABER QUE NECESITAN LAS MUJERES CAMPESINAS Y SUS COMUNIDADES PARA DESARROLLAR LOS CÍRCULOS DE ESTUDIO.

En primera instancia, si damos un vistazo a las áreas en que se capacitan las jóvenes, nos damos cuenta que se pretende desarrollar a la mujer campesina de manera integral ( salud, alimentación, higiene, conocimientos y otros más.), partiendo de lo individual hacia lo colectivo. La mujer campesina a medida que trabaje irá perfeccionándose en sus actividades, a la par que otras mujeres aprenderán de ella, logrando un crecimiento individual y, en cierta forma, ayudando a la comunidad. Así se irá formando una cadena de desarrollo al ayudar a otras mujeres y hombres a superarse y, finalmente, éstos más adelante lo harán con sus hijos; logrando de esa forma el desarrollo comunitario.

Entonces, quiere decir que el puente de actualización, o simplemente el conocer lo elemental para mejorar su manera de trabajo, es a través de las acciones de las mujeres capacitadas hacia las demás personas de sus propias comunidades.

Por eso, se pretende que la participación social de la mujer campesina sea transformadora, pero, en la medida de lo posible, respetando sus costumbres, cultura y hábitos de la región, solo cambiando o reorientando aquellos hábitos que resulten dañinos a la salud en lo individual o en forma colectiva, tratando de involucrar en esas acciones a la mayoría de hombres y mujeres (con o sin pugnas), para un bien común.

En la actualidad ya se han dado los primeros frutos de las semillas que en años anteriores salieron del albergue CECADIMCEQ, por ejemplo en algunos sitios ya varían sus cultivos al sembrar otros granos diferentes al maíz y frijol, como estaban acostumbrados; sus huertos familiares ya contemplan la siembra de legumbres; forman su panadería; tienen su tienda o casa artesanal; en fin, una serie de actividades con trabajos de las áreas de la

preferencia de las chicas capacitadas que, conjuntamente con otras mujeres y hombres de la comunidad, promueven el desarrollo.

De esta forma, aprovechan al máximo de lo que disponen, clima, zona geográfica, tipo de hábitos, cultura, en fin sus recursos y posibilidades, con una meta a seguir, en aras de conseguirla pronto, para intercambiar con otros municipios, dentro del propio Estado de Querétaro, sus trabajos, en síntesis comercializar su trabajo.

Las Voluntarias, de una manera empírica (viajando constantemente a las zonas de los diferentes albergues, básicamente a los que muestran mayor participación e inquietudes), platican con gente de la comunidad y observan aquello a lo que le pueden sacar más provecho en la región o zona rural. De esta forma tienen presentes las necesidades de cada región y enfocan, con mayor prioridad, las actividades de las chicas en el Centro de Capacitación a fin de recibir mejor preparación en las áreas de mayor necesidad y llevar el mayor beneficio a la zona; en otros casos se busca también aprovechar y desarrollar las habilidades de las jóvenes y conjuntarlas a las necesidades de su comunidad y tener el máximo beneficio.

Las Voluntarias tienen una forma muy simple de trabajar, limitándose a hacer hablar a la gente y que participen en actividades de y para sus inquietudes.

## ÉNFASIS EN LA IAP Y SUS BENEFICIOS EN LOS CÍRCULOS DE ESTUDIO.

En esta experiencia que he vivido es del tipo de investigación que tiende a descubrir un cierto tipo de característica de sociedad o de persona, las cuales se repiten con más frecuencia una categoría de persona, situación o grupo. Teniendo como finalidad; buscar una nueva herencia, transformar y ser transformada, tener acción y reflexión en la educación con el valor fundamental de la liberación y así encontrar la creatividad, la lucha por su bien común y la lucha por un desarrollo individual.

Por estos motivos, en lugar de hablar de "programas educativos" preferimos hablar de "un modo educativo de hacer las cosas".

Se entiende por educación en general el proceso por el cual el hombre aprende a ser libre y creemos que el mejor modo de lograrlo es el ejercicio de esa misma libertad. Si la libertad significa capacidad real de auto-determinación mediante la elección de fines y medios para su realización objetiva, encontramos que cualquier actividad humana -individual o colectiva- en tanto que nos acerca o aleja de los fines elegidos, es ocasión de ejercicio de la libertad; por lo que apoyándonos en lo anteriormente expuesto podemos afirmar que cualquier actividad humana puede realizarse de un modo educativo en la medida en que lo permita la participación libre de los involucrados. Sobre esto se podrían fundamentar las actividades de los Círculos de Estudio.

En este centro para la mujer campesina necesitamos agentes y no pacientes; necesitamos formar jóvenes activas y no pasivas; sujetos y no objetos.

"Una propuesta metodológica como la investigación participativa pretende contribuir a visualizar alternativas de trabajo en los procesos no formales de Educación de Adultos. En este sentido plantea una opción metodológica. Esta opción es un paso que se ubica dentro de una praxis social que no puede ser ni

definitiva ni excluyente. Es parte de un diálogo, de una búsqueda que se concretiza cada vez de diferente manera en las experiencias.”<sup>(30)</sup>

Partiendo de un compromiso político del científico como condición misma de la validez científica de su saber. De ahí lo que claramente señala Freire sobre una ciencia apolítica que no sería sino un falso saber.

“...Vigilante y crítico no confunde la preocupación por la verdad que debe caracterizar a todo esfuerzo científico serio, al tratar de conocer la realidad el investigador crítico y vigilante no puede pretender “domesticarla” a sus objetivos. Lo que quiere es la verdad de la realidad y no la sumisión de ésta a su verdad. Cuánto más crítico y comprometido, más riguroso en relación con la verdad deberá ser el investigador, lo que no significa que su análisis alcance un perfil acabado o definitivo de la realidad social.

El sabe muy bien que el conocimiento no es algo dado y acabado, sino un proceso social que exige la acción transformadora de los seres humanos sobre el mundo.”<sup>(31)</sup>

- La joven escribiría y leería lo que ella misma relataría sobre el hombre en su comunidad y con su comunidad, tanto en la naturaleza y su cultura, con preguntas muy simples, cómo ¿quién?, ¿cómo trabajan?, ¿qué hacen?, etc. Resaltaríamos dos conceptos básicos, el de necesidad y el de trabajo, además de discutir con el grupo las relaciones entre los hombres que no pueden ser de dominación ni de transformación, si no de sujetos.
- Las jóvenes transformarían la materia de la naturaleza con su trabajo en cualquier área a desarrollar en el Centro; leerían y escribirían conjuntamente al ir transformando su naturaleza, (v. gr. la alegría de darse cuenta que a través de saber cocinar modifican su naturaleza, siguiendo los pasos leídos en la receta; o

---

<sup>30</sup> SCHUTTER, DE ANTON. Investigación Participativa: Una opción metodológica para la educación de adultos. CREFAL. Pátzcuaro, Mich., Mexico, 1981. p 315

<sup>31</sup> FREIRE, Paulo. La importancia de leer y el proceso de liberación. 9a. edición. Siglo XXI Editores. México, 1992. p 35

también al ir corrigiendo su escritura o al seguir un procedimiento de las indicaciones dadas en una práctica de primeros auxilios). Podrá entenderse como parte de la naturaleza en las áreas que trabajen las chicas sin desligarse de su cultura y su transformación mediante la vida cotidiana individual y colectiva de su propia comunidad.

Después de estas propuestas que se llevarían como charlas encaminadas a motivar la plática de las chicas sobre su propia vida y la de sus comunidades se hablaría sobre lo que ellas son y lo que hacen como pueblo, se analizarían así mismas, se cuestionarían, se plantearían posibles resultados al terminar su capacitación y se discutiría la importancia de el por qué les serviría saber leer y escribir, básicamente al referir esto al resto de las actividades de capacitación.

Esto las obligaría a reflexionar sobre el quehacer del hombre y su capacidad transformadora del medio, siendo un ser activo con iniciativa.

Asimismo, comprenderían que el alfabetizado lee y escribe lo que le interesa y es capaz de entender la palabra en su "justo" significado, como una fuerza de transformación del mundo, y que éste último también es suyo y no sólo de quién le brinda ayuda o quiere dominarlo. Saber que su trabajo no es la carga o pesar que paga por ser hombre cristiano sino un modo de amar y ayudar al mundo a ser mejor para crecer como humanidad y no como clase social.

Entendiendo objetiva y subjetivamente la realidad y teoría, de lo aprendido y cómo lo aprenden, de lo vivido y cómo enfrentan las adversidades en sus comunidades. Entendiendo ellas con ellas que la alfabetización se debe relacionar con la producción y con la salud; de la vinculación que tiene con el programa de capacitación en concreto con acciones dentro de sus comunidades. Así entenderán la alfabetización como una acción cultural al

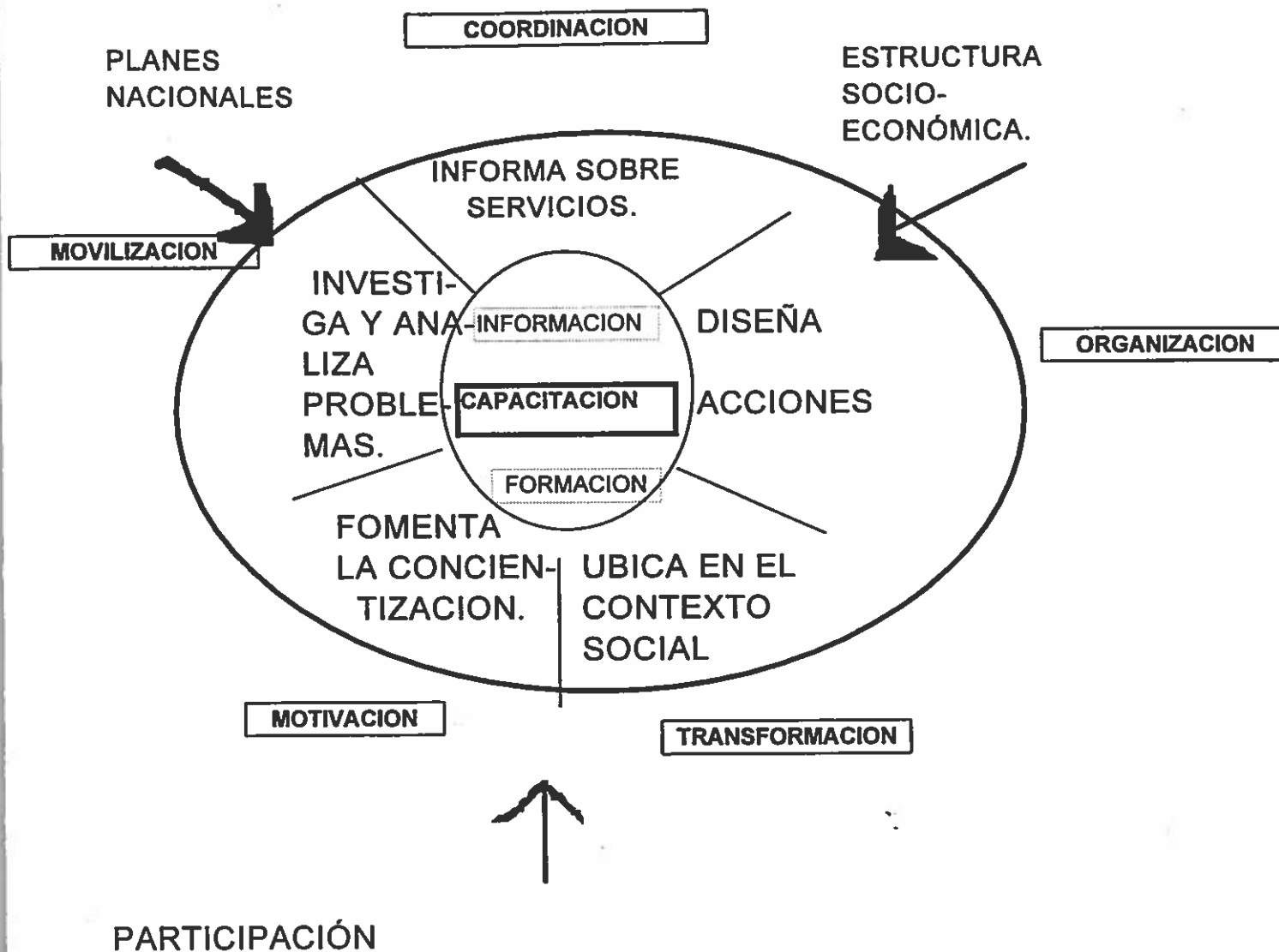
servicio de la reconstrucción de nuestro país y no como la tarea de enseñar a leer y escribir.

En ciertas regiones puede darse el caso de que nuestro trabajo con la población deba centrarse inicialmente en la lectura y escritura de la realidad y no en el aprendizaje de la lengua. Es aquí donde plenamente cabe "...El problema fundamental para los que proponen la investigación participativa empiezan por suponer que el papel apropiado para la educación de adultos es de ayudar a los que parecen no tener poder en su lucha contra los opresores. Este compromiso ideológico les imposibilita de emplear el proceso de investigación sencillamente como un recurso para añadir al conjunto de conocimientos verificados. (<sup>32</sup>) Ver cuadro No.2.

---

<sup>32</sup> Idem. p 258

CUADRO No.2  
LA CAPACITACIÓN.<sup>(33)</sup>



<sup>33</sup> SCHUTTER, de Anton. Investigación participativa: Una opción metodológica para la educación de adultos CREFAL. p 321

Con lo citado en el párrafo de arriba quiero decir que en determinadas situaciones lo verdaderamente importante es organizar a la población en grupos y, a través de estos, discutir con ella su realidad (algo que las chicas deberían tener visualizado y reconocido), siempre mediante acciones prácticas; analizar conjuntamente las condiciones locales y encontrar soluciones a algunos problemas en la esfera de salud y de la producción al mismo nivel, exigiendo participación de las autoridades.

En otros casos, la acción cultural comienza por la alfabetización, entonces, es importante que a partir de ella, se intente un esfuerzo encaminado a elaborar proyectos en los que la población pueda actuar sobre la realidad local, de esta manera se establece un dinamismo de los que las chicas en el Centro han venido haciendo (en su proceso de enseñanza aprendizaje), entre el trabajo educativo de sus Círculos de Estudio y la práctica transformadora de la realidad, de modo que pasan a activarse y reactivarse recíprocamente con su comunidad.

Por último, no hay que olvidar que la investigación participativa para el desarrollo de los Círculos de Estudio va entrelazada no nada mas con " la visión política" del investigador, definiendo así su participación en todo el proceso, sino sus acciones para la promoción de organización y capacitación que posibilitan la transformación de la realidad. Para ello se requiere un compromiso social y una sólida fundamentación teórica (basada en este caso en los planteamientos de Freire), en el análisis de la realidad. También se requiere un conocimiento específico, partiendo del reconocimiento de la cultura popular y de sus expresiones en las acciones y en el conocimiento popular.

En la investigación participativa se propone un camino para lograr este conocimiento de la realidad específica desde adentro, pero en sus relaciones con el contexto socioeconómico y político con la sociedad global y con el proceso histórico. En este proceso investigativo de análisis e interpretación de las relaciones mencionadas,



que puede incluir un diagnóstico específico, se establecen condiciones para la definición de acciones dentro de una estrategia de transformación. (<sup>34</sup>)

---

<sup>34</sup> Idem. p 319

## BIBLIOGRAFÍA.

- 1) ACUERDO NACIONAL PARA LA MODERNIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN BÁSICA; Dirección General de Servicios Coordinados de Educación Pública. pp. 8, 9 y 11.
- 2) PROGRAMA PARA LA MODERNIZACIÓN EDUCATIVA 1990-1994 DEL ESTADO DE QUERÉTARO. Secretaría de Educación Pública. Dirección General de Servicios Coordinados de educación Pública, Secretaría de Cultura y Bienestar Social pp. 9, 26 y 27.
- 3) BRUECKNER , L.J., y BOND, G.L.: Diagnóstico y tratamiento de las dificultades en el aprendizaje, (4a edición). Editorial Rialp, s.a. Madrid, 1971. p 254.
- 4) FREIRE, PAULO. La importancia de leer y el proceso de liberación. 9a. edición. Editorial Siglo XXI, pp. 68 y 81.
- 5) FREIRE, PAULO. ¿ Extensión o comunicación ? La concientización en el medio rural. (16a edición), Editorial SIGLO XXI. 1973. México.
- 6) FREIRE, PAULO. La educación como práctica de la libertad. (17a. edición), Editorial SIGLO XXI. 1969. México.
- 7) SCHUTTER, de ANTON. Investigación Participativa: Una opción metodológica para la educación de adultos. CREFAL (Centro Regional de Educación de Adultos y Alfabetización Funcional para América Latina). Pátzcuaro, Mich., México. pp. 173 y 183.
- 8) Charla con la Administradora General del CECADIMCEQ. Sra. Arcelia Villanueva. Tlacote, Querétaro. 1996
- 9) MALASSIS, L. El desarrollo económico y el planeamiento de la educación rural. UNESCO 1967.
- 10) OFICINA DE EDUCACIÓN IBEROAMERICANA. Monografías sobre educación rural. Madrid. Marzo 1987.
- 11) FOOD, CARLOS Y TOBIN, ANA. La escuela rural productiva su contexto y posibles alternativas (OFNA DE EDUCACIÓN IBEROAMERICANA), Madrid, 1981.